



al. Zwycięstwa 16
26-020 Chmielnik
www.verke.pl
www.deget.pl

Manual de utilizare Cheie electrică cu impact 800 Nm V08151

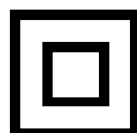


Tabla de conținut:

1. Caracteristicile produsului
2. Tipuri de pericole care apar în timpul funcționării dispozitivului
3. Condiții generale de siguranță
4. Date tehnice
5. Funcționare
6. Întreținerea dispozitivului

Atenție!!! Datorită îmbunătățirii continue a produselor, desenele și descrierile incluse pot diferi de produsele achiziționate și pot conține elemente opționale sau specializate care nu sunt prevăzute în versiunea standard. Aceste diferențe nu pot constitui baza unei reclamații. Toate informațiile conținute în acest manual sunt corecte la momentul tipăririi și sunt destinate exclusiv informării.

Informații privind deșeurile de echipamente electrice și electronice:

În conformitate cu Legea din 11 septembrie 2015 privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (Jurnalul legilor din 2015, punctul 1688), oferim clienților colectarea gratuită a deșeurilor de echipamente din gospodărie, cu condiția ca deșeurile de echipamente să fie de același tip și să îndeplinească aceleași funcții. ce echipamente vândute.

Distribuitorul și operatorul punctului de service pot refuza să accepte deșeuri de echipamente care, din cauza contaminării lor, reprezintă o amenințare pentru sănătatea sau viața persoanelor care primesc deșeurile de echipamente. În acest caz, proprietarul deșeurilor de echipamente le predă colectorului de deșeuri de echipamente sau operatorului stației de tratare.

Amintiți-vă:

1. Deșeurile de echipamente electrice și electronice (denumite în continuare: deșeuri de echipamente) nu trebuie depozitate împreună cu alte deșeuri.
2. Deținătorul de deșeuri de echipamente din gospodărie este obligat să le predea unui colector de deșeuri de echipamente sau unei entități autorizate să colecteze deșeuri de echipamente

1. Caracteristicile produsului

Cheia cu impact este o unealtă electrică pentru slăbirea și strângerea piulițelor și șuruburilor. Datorită alimentării cu energie electrică, nu este necesar să aveți un sistem pneumatic pentru a lucra cu o cheie. Dispozitivul a fost conceput pentru a fi utilizat numai în gospodării și nu poate fi utilizat în mod profesional, adică la locurile de muncă și pentru activități lucrative.

2. Tipuri de pericole care apar în timpul funcționării dispozitivului

1. Pericole mecanice cauzate de piesele de mașini sau de piesele de lucru: energia cinetică a unei piese asociată cu mișcarea controlată sau necontrolată.
2. Pericole mecanice cauzate de piesele de mașini sau de piesele de prelucrat: masa și stabilitatea (energia potențială a pieselor care se pot deplasa sub influența gravitației)
3. Riscuri mecanice cauzate de energia stocată sub formă de lichide sau gaze presurizate.
4. Riscuri de zgomot care limitează capacitatea de a comunica prin vorbire, de a recepționa semnale acustice etc.
5. Amenințări de vibrații mecanice în cazul utilizării mașinilor ghidate manual, care provoacă vibrații ale întregului corp, în special în combinație cu o postură incorectă

3. Condiții generale de siguranță

Atenție! Vă rugăm să citiți cu atenție manualul de instrucțiuni înainte de a începe lucrul. Dispozitivul poate fi utilizat numai de către adulți care cunosc manualul de instrucțiuni și respectă regulile acestuia.

1) Siguranța la locul de muncă

- a) Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată. Zonele dezordonate sau întunecate favorizează accidentele.
- b) Nu utilizați scule electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau prafului inflamabil. Uneltele electrice creează scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
- c) Țineți copiii și trecătorii la distanță atunci când folosiți o unealtă electrică. Distragerea atenției vă poate face să pierdeți controlul.

2) Siguranța electrică

- a) Nu modificați niciodată ștecherul în niciun fel. Ștecherele nemodificate și prizele potrivite vor reduce riscul de șoc electric.
- b) Evitați contactul corpului cu suprafețe împământate, cum ar fi țevi, radiatoare, aragazuri și frigidere. Există un risc crescut de electrocutare dacă corpul dvs. este legat la pământ sau împământat.
- c) Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau umiditate. Intrarea apei într-o unealtă electrică va crește riscul de electrocutare.
- d) Nu abuzați de cablul de alimentare. Nu utilizați niciodată cablul pentru a transporta, trage sau deconecta scula electrică. Țineți cablul departe de căldură, ulei, margini ascuțite sau piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încălcite cresc riscul de electrocutare.
- e) Atunci când utilizați o unealtă electrică în exterior, utilizați un prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior. Utilizarea unui cablu adecvat pentru utilizare în exterior reduce riscul de electrocutare.

f) Țineți mașina numai de suprafețele de prindere izolate, deoarece lama, burghiul pot intra în contact cu cabluri ascunse sau cu propriul cablu. Lamele și burghiurile în contact cu un fir sub tensiune pot provoca șocuri electrice.

3) Securitatea personală

- a) Fiți atenți, urmăriți ceea ce faceți și folosiți bunul simț atunci când folosiți o unealtă electrică. Nu utilizați o unealtă electrică atunci când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul operării unei scule electrice poate duce la vătămări corporale grave.
- b) Utilizați echipamente de protecție personală. Echipamentul de protecție, cum ar fi masca de praf, pantofii de siguranță antiderapanți, casca sau protecția auditivă utilizate în condiții adecvate vor reduce vătămrile corporale.
- c) Preveniți pornirea neintenționată. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit înainte de a conecta la sursa de alimentare și/sau baterie, de a ridica sau transporta unealta. Transportarea unei unelte electrice cu degetul pe întrerupător sau operarea unei unelte electrice cu întrerupătorul pornit pot provoca accidente.
- d) Îndepărtați orice chei de reglare înainte de a porni scula electrică. O cheie lăsată pe o parte rotativă a unei scule electrice poate provoca vătămări corporale.
- e) Mențineți întotdeauna o poziție și un echilibru adecvate. Acest lucru permite un control mai bun al sculei electrice în situații neprevăzute.
- f) Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul și hainele departe de piesele în mișcare. Hainele lejere, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în piesele în mișcare.
- g) În cazul în care sunt prevăzute facilități pentru conectarea echipamentelor de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corespunzător. Utilizarea unui colector de praf poate reduce pericolele legate de praf.
- h) Nu lăsați ca familiaritatea cu unealta rezultată din utilizarea frecventă să ducă la utilizarea neglijentă și la ignorarea regulilor de siguranță. Acțiunile neglijente pot provoca răni grave într-o fracțiune de secundă.
- i) Este interzis să atingeți cu mâna frânghiile în mișcare sau mecanismele rotative.

4) Utilizarea și îngrijirea sculelor electrice

- a) Nu utilizați forța. Utilizați unealta electrică corectă pentru aplicația dumneavoastră. Unealta electrică corectă va face treaba mai bine și mai sigur la viteza pentru care a fost proiectată.
- b) Nu utilizați unealta electrică dacă întrerupătorul nu o pornește și nu o oprește. Orice unealtă electrică care nu poate fi controlată cu ajutorul comutatorului este periculoasă și trebuie reparată.
- c) Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare și/sau scoateți bateria, dacă este detașabilă, de la scula electrică înainte de a efectua orice reglaj, de a schimba piesele sculelor cu fișă sau de a depozita sculele electrice. Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul de pornire accidentală a uneltei.
- d) Țineți uneltele electrice nefolosite la îndemâna copiilor și nu permiteți accesul persoanelor care nu sunt familiarizate cu unealta electrică sau cu acest manual de instrucțiuni pentru unelte electrice. Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.

e) Întrețineți sculele electrice. Verificați dacă piesele mobile sunt dezaliniat sau blocate, dacă sunt rupte și dacă există alte condiții care pot afecta funcționarea sculei electrice. Dacă este deteriorată, reparați unealta electrică înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de unelte electrice prost întreținute.

f) Păstrați uneltele de tăiere ascuțite și curate. Uneltele de tăiere întreținute corespunzător, cu tăișuri ascuțite, sunt mai puțin susceptibile de a se bloca și sunt mai ușor de controlat.

g) Utilizați scula electrică, accesoriile, biții etc. în conformitate cu prezentul manual, ținând cont de condițiile de lucru și de lucrările care urmează să fie efectuate. Utilizarea sculei electrice în alte scopuri decât cele prevăzute poate duce la o situație periculoasă.

h) Păstrați mânerul și suprafețele de prindere uscate, curate și lipsite de ulei și grăsimi. Mânerul și suprafețele de prindere alunecoase nu permit manipularea și controlul în siguranță al uneltei în situații neprevăzute.

Această unealtă electrică generează un câmp electromagnetic în timpul funcționării. Acest câmp poate deteriora implanturile medicale active sau pasive în anumite condiții. Pentru a preveni riscul de vătămare gravă sau fatală, recomandăm ca persoanele cu implanturi medicale să consulte medicul și producătorul implantului medical înainte de a utiliza o unealtă electrică

Tratarea unei persoane electrocutate.

Deconectați sursa de alimentare sau utilizați un izolator uscat pentru a vă proteja în timp ce îndepărtați victima de orice cablu electric. Evitați să atingeți victima cu mâinile goale până când aceasta nu se îndepărtează de manipulator. Solicitați imediat ajutor de la personal calificat și instruit. Nu acționați comutatoarele cu mâinile ude.

Pictograme și simboluri



This symbol means that the product has passed specialist tests and meets the basic quality and safety standards set out in the so-called New Approach Directives.



this symbol means that you should read the instruction manual before using the device



This symbol indicates protection class II devices. It is not necessary to connect the device housing to the protective earth conductor



This symbol means that safety glasses should be worn



This symbol indicates that hearing protection should be worn



This symbol indicates that hand protection must be worn



This symbol means that used electrical and electronic equipment should not be placed with other waste

IPX0 - oznacza że urządzenie nie posiada zabezpieczenia przed wnikaniem wody

4. Date tehnice

Tip/model: V08151

sursa de alimentare: curent alternativ 230 V / 50 Hz

putere: 950 W

cuplu: 800 Nm

viteza de rotație: 2200 obr/min

dimensiunea acului: 1/2"

greutate: 3,45 kg

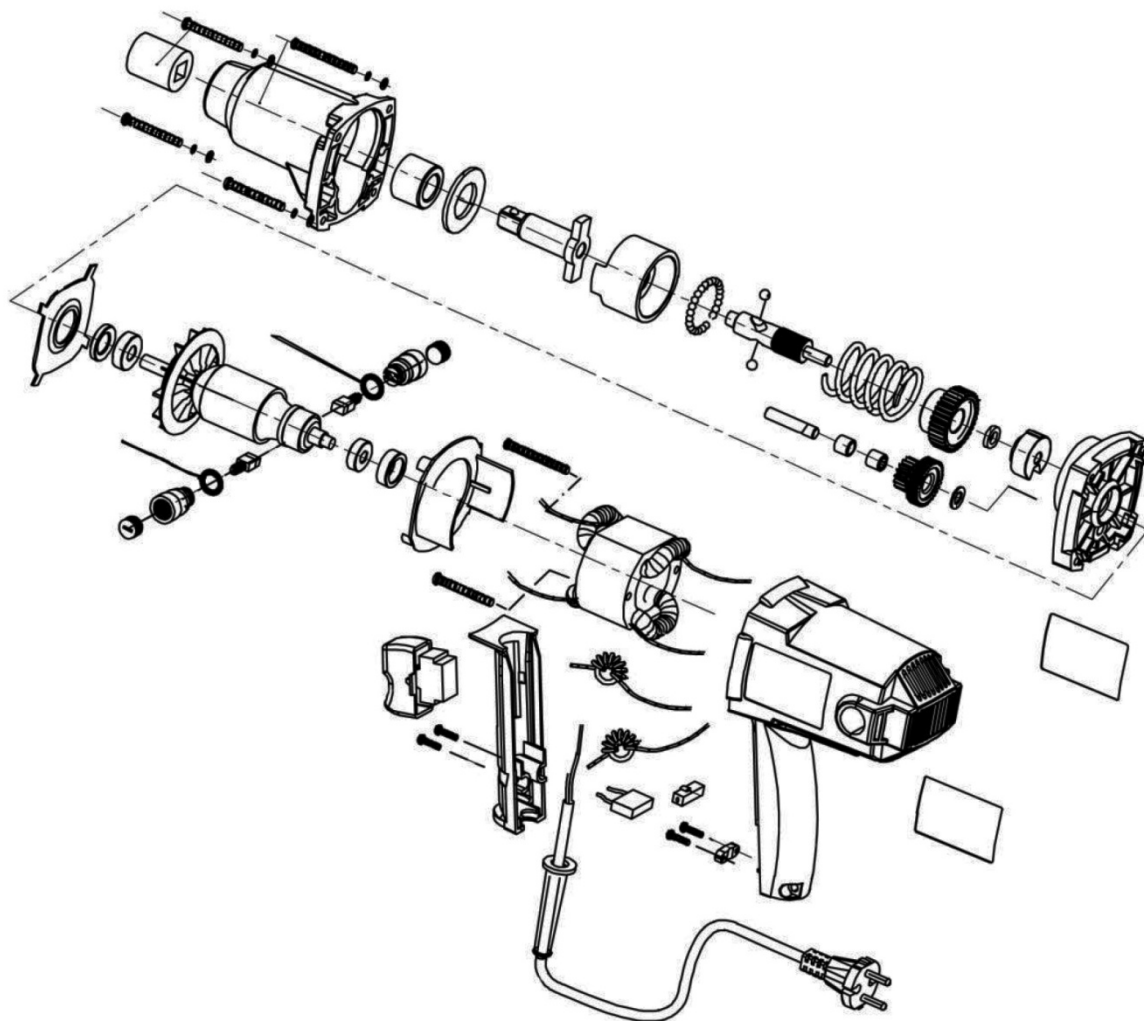
nivel de zgomot L_{WA} : 95,4 dB(A) $\pm$ 3 dB(A)

nivel de vibrații (performanță maximă) a: $3,5 \text{ m/s}^2 \pm 1,5 \text{ m/s}^2$

clasa de izolare electrică: II

nivel de securitate: IPX0

construcția unei chei electrice cu impact



5. Funcționare

Respectați cu strictețe regulile de siguranță descrise în acest manual.

Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare a mașinii.



ATENȚIE! Instalarea accesoriilor poate fi efectuată numai atunci când tensiunea de alimentare este deconectată. Scoateți fișa sculei din priză!

Înainte de a începe să acționați un șurub sau o piuliță cu o cheie cu impact, rotiți șurubul sau piulița pe filet cu mâna, cel puțin două rotații.

Asigurați-vă că dimensiunea cheii tubulare este bine adaptată la elementul care urmează să fie deșurubat sau strâns. Dimensiunea incorectă poate deteriora atât cheia, cât și piulița sau șurubul.

Pentru a strânge sau slăbi șuruburile, instalați o mufă cu impact adecvată pe tijă.



Prindeți unealta cu ambele mâini. Glisați cheia tubulară pe capul piuliței sau al șurubului. Apăsăți comutatorul și mențineți-l în poziția corespunzătoare sensului de rotație dorit. La strângere, apăsăți și mențineți comutatorul în poziția F, iar în cazul deșurubării în poziția R.



În cazul strângerii, după atingerea cuplului maxim, ambreiajul de suprasarcină va fi activat și acționarea conducătorului va fi deconectată. În acest caz, eliberați comutatorul și așteptați până când motorul nu se mai rotește complet. În cazul deșurubării, verificați dacă cuplul cu care a fost strânsă piulița nu depășește cuplul maxim cuplul cheii. În acest caz, va funcționa și ambreiajul de suprasarcină și este posibil să nu fie posibilă slăbirea piuliței. Nu țineți apăsat butonul mai mult de 3 secunde!

După deșurubare, eliberați presiunea pe comutatorul dispozitivului și așteptați până când rotația motorului s-a oprit complet.

După terminarea lucrului, deconectați unealta de la sursa de alimentare și continuați cu întreținerea.

6. Întreținerea dispozitivului

Înainte de a începe orice operațiune de întreținere, asigurați-vă că dispozitivul este deconectat de la rețea.

O carcasă murdară trebuie curățată cu o cârpă moale sau cu un jet de aer comprimat cu o presiune de cel mult 0,3 MPa.

Depozitați dispozitivul într-un loc uscat, răcoros, inaccesibil persoanelor neautorizate, în special copiilor. În timpul depozitării, asigurați-vă că cablurile și firele electrice nu sunt deteriorate.

Întrețineți sculele electrice și accesoriile acestora. Verificați alinierea sau blocarea pieselor mobile, verificați dacă există piese rupte și orice altă condiție care poate afecta funcționarea sculei electrice.

Reparați scula electrică numai de către o persoană calificată, folosind numai piese de schimb originale. Acest lucru va asigura că utilizarea uneltei electrice rămâne sigură.

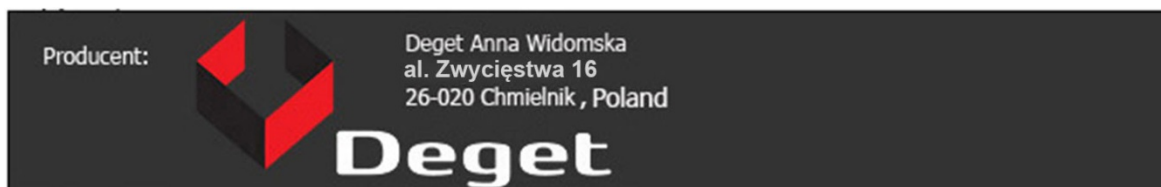


Chmielnik 29.03.2022

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Dwie ostatnie cyfry roku naniesienie oznaczenia CE - 22

4/2022



My jako producent oświadczamy, że wyrób:

marka: VERKE

nazwa: elektryczny klucz udarowy 800 Nm

tip/model: **V08151**

spełnia wymogi następujących norm i norm zharmonizowanych:

**EN 62841-1:2015, EN 62841-2-2:2014,
EN 55014-1:2017, EN55014-2:2015, EN61000-3-2:2014, EN61000-3-3:2013**

oraz spełnia wymogi zasadnicze następujących dyrektyw:

2006/42/UE - Dyrektywa maszynowa MD

2014/30/UE - Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej EMC

Osoba upoważniona do przygotowania i przechowywania dokumentacji technicznej: **Anna Widomska**

Niniejsza deklaracja zgodności jest podstawą do oznakowania wyrobu znakiem **CE**.

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Deklaracja ta odnosi się wyłącznie do maszyny w stanie, w jakim została wprowadzona do obrotu i nie obejmuje części składowych dodanych przez użytkownika końcowego lub przeprowadzonych przez niego późniejszych działań.

Deget
al. Zwycięstwa 16
26-020 Chmielnik
Polonia
tel: +48667012067
biuro@deget.pl

Imię i nazwisko
Widomska
Anne
(podpis)

TERMENII SERVICIULUI DE GARANȚIE

1. Societatea Deget, cu sediul în al. Zwycięstwa 16, 26-020 Chmielnik, acordă o garanție scrisă cu privire la calitatea produsului vândut. Garanția este valabilă și se aplică pe teritoriul Republicii Polone.
2. Compania Deget acceptă rapoartele privind defectele produselor acoperite de garanție pentru următoarele mărci: Verke, Verke Premium Line, Verke Garden, Verke Light Duty
3. Garanția se acordă pentru o perioadă de 12 sau 24 de luni de la data lansării produsului, indicată în cardul de garanție.

Punerea în aplicare a cererii în cadrul garanției

1. Bunurile care fac obiectul reclamației trebuie să fie livrate pe cheltuiala cumpărătorului la locul în care au fost eliberate în temeiul garanției.
2. Cererea de garanție pentru dispozitiv ar trebui făcută în scris și ar trebui să conțină datele necesare care să permită examinarea reclamației, în special
 - 2.1. Datele clientului
 - 2.2. 2.2. Datele produsului reclamat:
 - a) Marca, b) Modelul sau indicele produsului, c) Numărul de serie (dacă este furnizat)
 - 2.3. Date care precizează data, locul și valoarea achiziției efectuate,
 - 2.4. Tipul și data defectului identificat,
 - 2.5. Data de eliberare a bunurilor.
3. Cererea trebuie să fie însoțită de o copie a dovezii de achiziție sau de alt document echivalent care confirmă achiziția și de cardul de garanție completat.
4. Repararea dispozitivelor acoperite de o garanție valabilă va avea loc în termen de 14 zile lucrătoare de la data raportării defectului și a transferului dispozitivului la serviciul DEGET, sub rezerva dispozițiilor de la punctul de mai jos.
5. Se presupune că zilele lucrătoare sunt zilele de luni până vineri, cu excepția sărbătorilor, menționate în Legea din 18 ianuarie 1951 - privind zilele nelucrătoare (Monitorul Oficial nr. 4, punctul 28, cu modificările ulterioare).

Garanția acoperă

1. Garanția acoperă numai daunele rezultate din defecte ascunse de fabricație sau materiale.

Garanția nu acoperă

- consumabile, reglaje, curățare, lubrifiere,
- daune rezultate din utilizarea, întreținerea sau depozitarea necorespunzătoare, daune mecanice, termice, chimice cauzate de forțe și factori externi,
- daune rezultate dintr-un defect apărut anterior, care nu a fost semnalat și nu a fost înlăturat ca urmare a neglijenței cumpărătorului,
- daune rezultate din montarea de către cumpărător a unor piese sau accesorii incorecte, utilizarea de lubrifianți, uleiuri și conservanți necorespunzători,
- siguranțe, acumulatori, baterii, suporturi de scule, perii de carbon, becuri și discuri abrazive.

Garanția este nulă în cazul

- descoperirea de către un punct de service specializat a unor modificări sau schimbări de proiectare efectuate de persoane neautorizate,
- identificarea de către un punct de service specializat a interferențelor în interiorul dispozitivului de către persoane neautorizate,

Utilizatorul este obligat să:

- să nu utilizați un produs deteriorat,
- livrarea unui produs complet cu accesorii și documente pentru reparații,
- livrarea dispozitivului cu un motor cu ardere internă, fără combustibil în rezervor și fără ulei de motor, în caz contrar bunurile nu vor fi preluate de serviciul Deget.
- livrarea aparatului fără un recipient detașabil de alimentare cu gaz sau golit de gaz în cazul unui instrument echipat cu un recipient nedetașabil.

CARD DE GARANȚIE

Nume

Tip, model

Document de achiziție

.....

vânzătorului

data vânzării semnătura,

Serviciul de adnotări: